

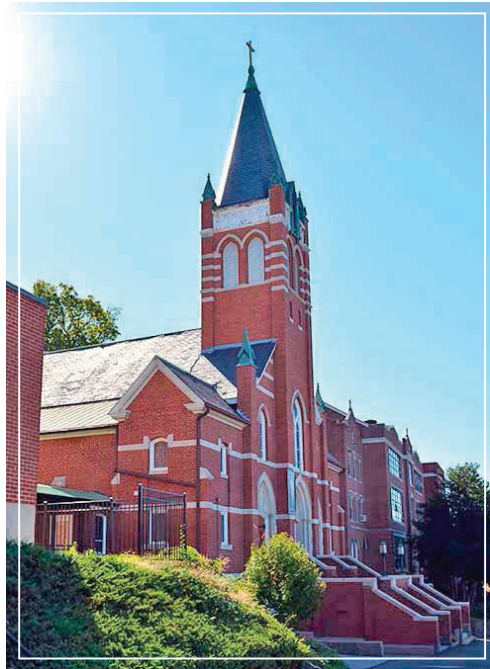
# ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE · DERBY, CONNECTICUT 06418

## WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

### *Parish Membership*

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



### *Vincentian Fathers*

Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*  
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*  
Deacon Robert Carter

### *School Principal*

Toni Ann LaMattina

### *Parish Trustees*

Ryszard Przydzial & Brian Tarini

### *Parish Financial Council*

Irene Loman & John Zaprzalka

### *Ministry of Music / Choir Directors*

Marc Garofalo & Ewa Banka

### *Religious Education*

Margaret Mattei, DRE

## *Masses*

**SUNDAY VIGIL MASS:** Saturday at 4:30 pm

**SUNDAY:** 9:00 am, 11:00 am (*Polish*) & 5:30 pm

### **WEEKDAYS**

**Monday:** Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

**Tuesday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Wednesday:** Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

**Thursday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Friday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Friday Masses during Lent:** 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

**Saturday:** Morning Mass at 8:00 am (*English*)

**First Friday:** 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

**HOLY DAYS:** Consult schedule inside

### **NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL**

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

## *Sacraments*

**Baptism:** Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

**Marriage:** Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

**Sacrament of Reconciliation (Confession):** Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

**Sick Calls:** Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

**Vocations:** Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

**St. Michael Cemetery:** A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

**Parish Office:** The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

**Parish Office:** 203-734-0005

**Website:** <https://saintmichaelsderby.org>

**School:** St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

**SUNDAY, MAY 31, 2026**

**SAT., SUNDAY VIGIL, MAY 31, 2026**

**4:30 pm Deacon Bob's Ordination – wife Susan**

**SUNDAY, MAY 31, 2026**

**9:00 am +Daniel Popiolek – Barbara Demjanowich**

**11:00 am (Pol.) +Deceased members of Wawel**

**5:30 pm +Stella Ziomek Tomaszewski**

**MONDAY, JUNE 1, 2026**

**7:00pm +Peter & Mary Rzasa - Peter & Barbara Rzasa.**

**TUESDAY, JUNE 2, 2026**

**7:00am + Genevieve & Henry Dziekan – Irene Haldas**

**WEDNESDAY, JUNE 3, 2026**

**7:00pm (Pol.) +Zmarli z Rodziny Ulanecki i Zygadlo – Rodzina**

**THURSDAY, JUNE 4, 2026**

**7:00am Heath and Blessings for Daniel F. Nyzio, Jr. – Sister Juzi**

**FRIDAY, JUNE 5, 2026**

**7:00 am +Karol Stochmal – son Charles (June) & family**

**7:00 pm (Pol.) + Augustyn i Stanislaw Szkotnicki – Ryszard & Zofia Przydzial**

**SATURDAY, JUNE 6, 2026**

**8:00 am +David Jesionka - family**

**SAT., SUNDAY VIGIL, JUNE 7, 2026**

**4:30 pm +Maria Jozef Michal -Maria Kuna**

**SUNDAY, JUNE 7, 2026**

**9:00 am +Raymond, Yolande and “Joko” Veillette – Ray Veillette and family**

**11:00 am (Pol.) +Lukasz Drozd – nieces and nephews**

**5:30 pm +Janice Freddino – Ken & Barbara DeGennero Marcucio**

**COLLECTIONS**

**Sunday, May 24: Offertory --\$3065**

**On-Line Giving: \$204.80**

*Thank you so much for your generosity in the collections. Thank you! Bog Zaplac!*

**MIRACULOUS MEDAL NOVENA**



The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena and Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

**SANCTUARY LAMP INTENTION**

In loving memory of niece Michelle Linane from Aunt Peggy Lennon. She is so missed.

**COMMUNION HOSTS INTENTION**

In loving memory of Donald Flood on June 8 birthday from sister Sandra and family

**SACRAMENTAL WINE INTENTION**

In thanksgiving for Deacon Bob on his June 6 10-year Ordination Anniversary – from Priests, Office Staff, Volunteers and Parishioners

**PRO-LIFE ROSES**

1. In loving memory of Veronica Tarini on 3<sup>rd</sup> anniversary in heaven from husband Eugene and family.
2. Birthday blessings 6/5 for Jacqueline Campoli with love from Mom & Dad
3. Health and blessings and lots of prayers for Billy Kowarik who is serving our country in the Middle East.

**MAY/JUNE CALENDAR**

**Sun., May 31 – 2<sup>nd</sup> Collection – Quarterly Free Will collection for the Roof Project**

**Sun., June 7 – 2<sup>nd</sup> Collection – A/C**

**Sun., June 14 – 2<sup>nd</sup> Collection – Maintenance**

**Sun. June 21 – FATHER'S DAY**

**Sun. June 21 – 2<sup>nd</sup> Collection – Peter's Pence**

**Sun. June 21 – 3:00 PM DEVINE MERCY DEVOTION**

**VOLUNTEER LECTORS, GREETERS  
AND COLLECTORS NEEDED**

Lectors, Greeters and Collectors are needed for all Masses. A Lector announces the Mass, recites the Readings, leads the Prayers of the Faithful and reads any final announcements. A Greeter welcomes everyone who comes in for Mass, counts the numbers in the Church (a counter is supplied) and enters that amount in the notebook. A Collector works with a team gathering the envelopes in the baskets during the Mass. You do not need to help every week and you can be scheduled only for the Mass you already attend. If you are interested, please drop a note in any basket (or give your information to the greeter, Deacon or Priest) with your name, contact information and position you can help with. Thank you!!!!!!!!!!!!!!

**ROOF FUND DONATIONS**

**Current Total-- \$522,545.91**

**-- Roof & Tower -- \$513,650.00**

**-- Inside Damage -- \$8,895.91**

*There will be a Free Will collection during the Masses this weekend (May 31<sup>st</sup>) to raise more funds for the roof project. We have raised \$522,545.91 to date and although we have paid for the work on the roof and the tower, we have not finished or paid for the repairs to the windows, walls, bricks or inside of the Church. We still need about \$50,000.00. Thank you so much for your gifts so far.*

Right Solutions Construction is taking a break from repairing and restoring our Church damage – FOR NOW. They have done so much work to restore our beautiful Church. Remember the paintings of Our Lady of Perpetual Help, St. Wojciech and St. Veronica and the amazing job that was done to restore those damages? Remember the weeks of work required to fix the choir loft ceiling? Have you seen the beauty now shining forth from the windows above the main altar after those windows were repaired and protected against the elements? The work continues to fix the extensive damage to our Church. We have paid for the roof and the tower but we have not yet paid for the repairs.

Please continue to keep this project in your prayers. You can still send your donations for the restoration. Please make checks payable to St. Michael's and note that it is for the roof project in the memo section. Thank you for the outpouring of support for this project.

Father's Day envelopes may be placed in any collection basket. Additional envelopes are available on the bench at the side entrance of the Church.



**ST. MICHAEL'S ON-LINE  
GIVING IS HERE!!!! Position  
your camera on the QR Code  
Or go to the St. Michael's  
Website (Do not use the Yahoo**

**Browser) <https://saintmichaelsderby.org/>**

**St. Michael's Polish Saturday School Picnic**



**May 31. 1:00 pm –  
8:00 pm**

**Holy Ghost Park  
70 Nells Rock Road  
Shelton, CT**

**Admission \$12.00**

---

**DERBY CLASS OF '76  
50<sup>TH</sup> REUNION**

The Derby class of '76 is searching for classmates for their 50<sup>th</sup> Reunion on Sept. 5 at Twisted Vine. Please contact Doreen Merrill (Russo) at 203-640-3049 or Markanthony Izzo at 203-231-3576. Thank you.

---



## SMSM SCHOOL GRADUATION-

**Congratulations to all the  
Graduates of St. Mary's  
St. Michael's School.**

**Graduation is on June 8 at 7:00 pm at Our  
Lady Queen of the Apostles (St. Mary's).**

### **BEST BIRTHDAY WISHES to**

Fr. Marek Sadowski, the pastor  
of our parish, who celebrated his  
60th birthday on May 20! We  
wish him every blessing from  
God and good health.



### St. Vincent de Paul Thrift Shop & Food Bank



St. Vincent de Paul has  
received approval to expand  
the pantry. This expansion will  
enable them to welcome three  
times as many clients into the  
pantry to do their own shopping. Monetary  
donations at all levels are needed and  
welcomed! Please send checks with a note  
indicating "expansion" or use the QR code.



A husband and wife, both in their  
80s, were sitting in church. The  
husband fell fast asleep and started  
snoring loudly. The pastor stopped  
his sermon and said to the wife,

"Could you please wake up your husband?" She  
looked at the pastor and answered "You put him to  
sleep, Pastor. You wake him up!"

### OGŁOSZENIA PARAFIALNE NIEDZIELA TRÓJCY ŚWIĘTEJ 31 MAJA 2026

**NABOŻEŃSTWA CZERWCOWE**  
odprawiamy w środy i niedziele.

**PARAFIA ŚW. JÓZEFA W ANSONII**  
zaprasza na Mszę św. z Arcybiskupem Coyne w  
niedzielę 31 maja o godz. 10:00 z okazji **100  
lecia parafii.**

**POLSKA SZKOŁA SOBOTNIA W DERBY**  
zaprasza do parku Holy Ghost - 70 Nells Rock

Road w Shelton, CT, na doroczny piknik 31  
maja od 13:00 do 20:00.

**REMONT WEWNĄTRZ KOŚCIOŁA.** Na  
chwile obecną zakończyliśmy remont wewnątrz  
kościółka. Wyremontowana została nawa główna,  
nawa boczna od strony ołtarza Serca Pana Jezusa,  
chór po obu stronach, wejścia na chór, wnęka  
krzyża sw. i konfesjonału. Trzeba nadmienić, że  
były to konieczne prace naprawcze, które  
powstały wskutek przeciekającego dachu. Koszt  
remonru to kwota **\$50,000.00**. Na dzień  
dzisiejszy na ten cel zebraliśmy -- **\$8,895.91**

**DRUGA SKŁADKA** 31 maja będzie przeznaczona  
jako wolny datek na remont wewnątrz kościoła, w  
niedzielę 7 czerwca na chłodzenie kościoła.

### **WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO.**

Niniejszym pragnę poinformować, iż zebraliśmy  
kwotę **\$513,650.00**, która w całości pokryła wydatki  
związane z wymianą dachu kościelnego, naprawy  
wieży i komina.

Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i  
finansowy.

### **NAJLEPSZE ŻYCZENIA URODZINOWE**

dla ks. Marka Sadowskiego, proboszcza naszej  
parafii, który 20 maja obchodził swoje **60 urodziny!**  
Życzymy wszelkich Łask od Boga i dobrego  
zdrowia.

**NOWOŚĆ. NOWOŚĆ.** W naszej parafii  
uruchomiliśmy możliwość opłat przez internet tzw.

**ONLINE GIVING.** A oto krótka instrukcja. Wejdź  
na stronę internetową parafii św. Michała (*nie używaj  
przeglądarki Yahoo*) <https://saintmichaelsderby.org/>.  
Kliknij „Online Giving (donacja elektroniczna)” i  
kliknij przycisk „select give (wybierz ofiarę)” pod  
ofiarą parafialną, na którą chcesz przekazać  
darowiznę. Następnie postępuj zgodnie z  
instrukcjami. Jeśli posiadasz kopertę, możesz dodać  
jej numer w sekcji „Notes”. Pamiętaj, że wszystkie  
darowizny są realizowane za pomocą bezpiecznego i  
szyfrowanego procesu płatności.

Jeśli masz jakieś pytania, najpierw przejdź do sekcji  
FAQ. Aby uzyskać dodatkową pomoc, możesz  
wysłać wiadomość e-mail na stronę internetową  
parafii (odpowiedź może potrwać kilka dni).

# < KID'S > KORNER

## Gospel Today | The Most Holy Trinity | John 3:16-18

"For God so loved the world that He gave His one and only Son".  
When we believe in Jesus, and live in His light, our spirits will enjoy eternal life.

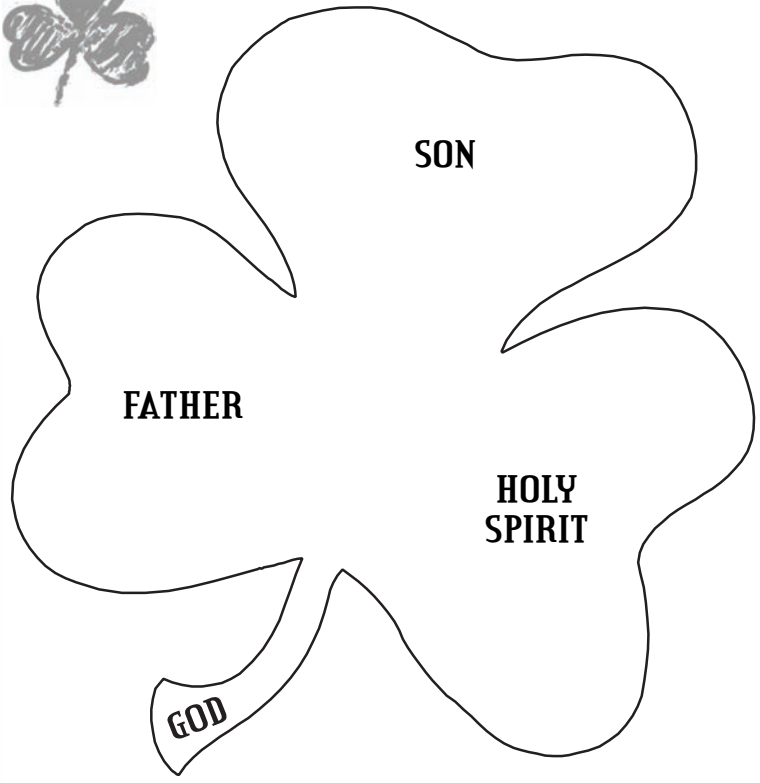
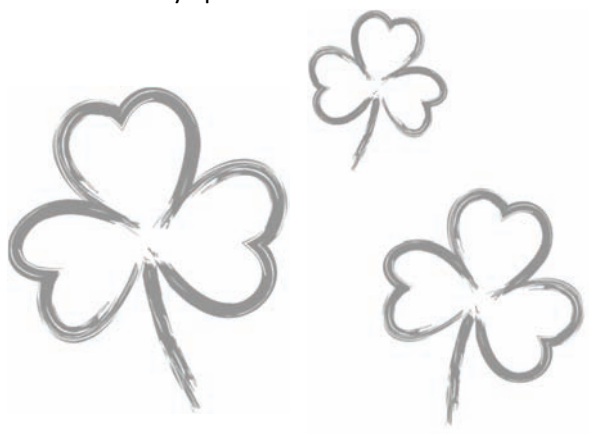
©2026 Bon Venture Services, LLC

### THE MOST HOLY TRINITY

- Color the clover green -

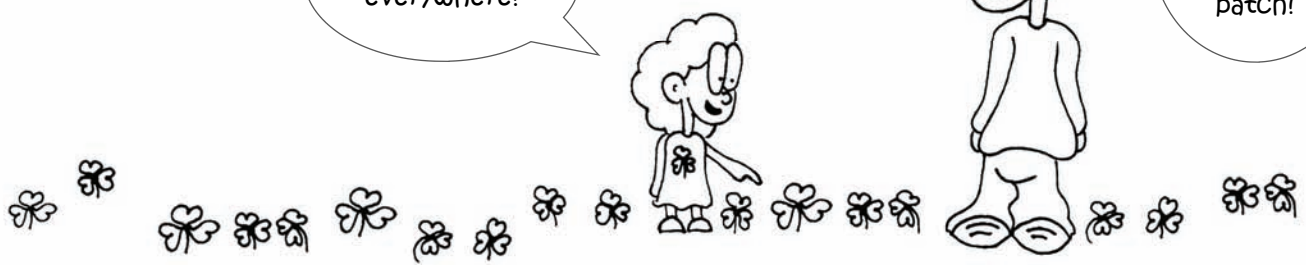
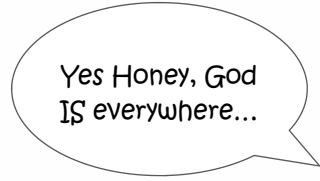
It is hard for us to understand the Trinity - one God, with 3 parts.

St. Patrick used a bit of Ireland as a teaching tool. With a 3 leaf clover in hand, he explained it as one stem, our God with 3 leaves, the Father, Son and Holy Spirit.



### SWEET as HONEY

God loves His world. He lets the clover grow wild! Look for it growing in the grass...



*Chloe*

Help your community,  
the environment,  
& yourself



➤ Patronize your  
local businesses

# Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba  
Andrew H. Adzima \*(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. \*(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

## TURN COMMUNITY CONNECTIONS INTO EXTRA INCOME!

We are seeking a **Part-Time  
Advertising Sales Representative**  
for this church bulletin.

This is a commission-based opportunity to work with local businesses who want to reach our parish families. The bulletin serves as a trusted community directory — making it a valuable place for businesses to advertise.

**Flexible Schedule • Meaningful Parish Involvement**  
Earn extra cash for College Tuition,  
Special Vacation, Christmas Club or Holiday Expenses  
*if you're outgoing, dependable and comfortable talking  
with local business owners, this could be a great fit!*

For more information, email [sue@bonventure.net](mailto:sue@bonventure.net)

# C.H.G. HOME IMPROVEMENT

**736-9397**

Home Improvements  
Additions - Siding - Roofing

CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



HELP SAVE A LIFE.

Schedule your blood  
donation appointment today.



Please  
HELP KEEP  
YOUR  
COMMUNITY  
CLEAN!

**PUT TRASH IN  
ITS PLACE!**

Providing compassionate, personalized  
and affordable funeral service



WAKELEE MEMORIAL  
FUNERAL HOME

[www.wakeleememorial.com](http://www.wakeleememorial.com)



203-734-1490

167 Wakelee Avenue • Ansonia  
(2 Blocks from Griffin Hospital)

JOHN STANLEY ZALESKI

Please Continue  
To Pray For



World Peace

# Gabrys

PAINTING  
SERVICE

203-954-9774

[gabryspaintingservice.com](http://gabryspaintingservice.com)  
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

## PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,  
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**

Seeing Is Believing

# New Insight

FAMILY EYECARE

Dr. Kelly Nguyen  
Optometrist

**732-3937 (EYES)**

3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

## GENERAL MUFFLER & AUTO SUPPLY



203-735-6406

Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts  
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

## CHURCH BULLETIN ADVERTISING



A Simple Way To Support  
Your Parish & Promote  
Your Business!

SCAN QR TO E-MAIL ME TODAY!

**John Schlick 845-490-0096**



"Everything in Glass"

# DERBY GLASS

328 Derby Ave • 800.660.5236

[www.CTDerbyGlass.com](http://www.CTDerbyGlass.com)